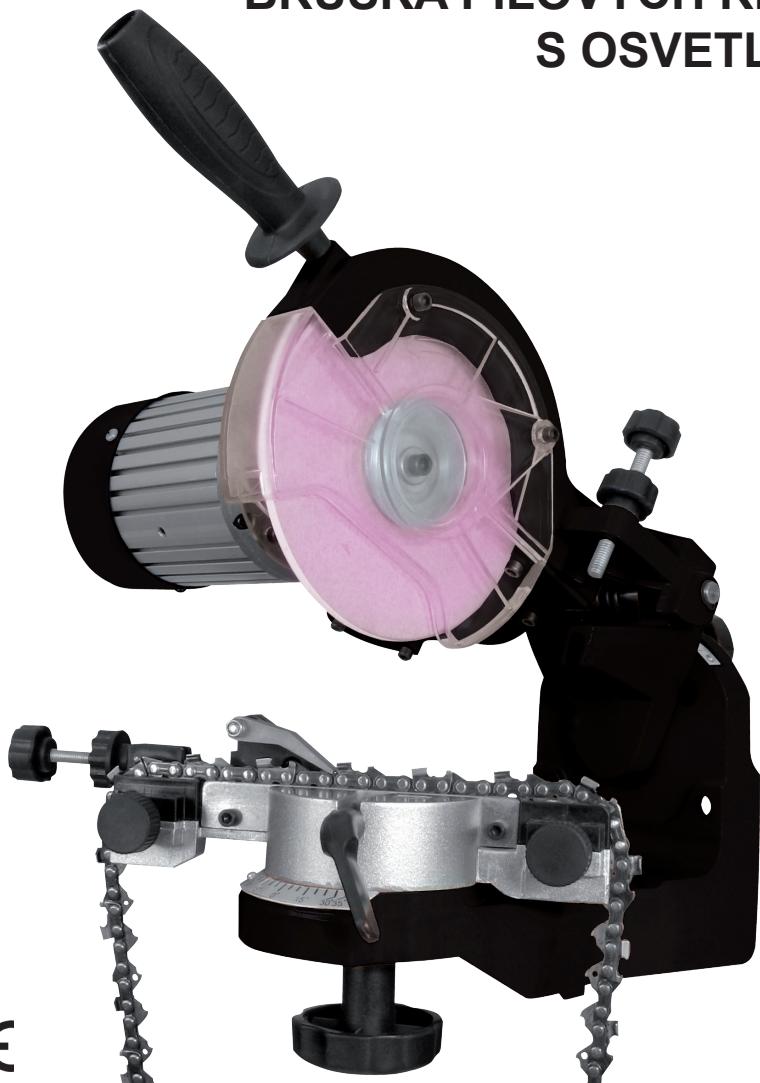


**PROTECO®**

**BRÚSKA PÍLOVÝCH REŤAZÍ  
S OSVETLENÍM  
230W**



CE



**PROTECO®**

51.01-BPR-145-230

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili výrobok značky PROTECO.



!!! Skôr ako uvediete prístroj do prevádzky,  
prečítajte si prosím starostlivo tento návod na obsluhu !!!

K pretlači, a to aj časti textu, je potrebné povolenie. Technické, textové a obrazové zmeny sú vyhradené. Uvedené vyobrazenia znázorňujú príklad.

#### PIKTOGRAMY

V tomto návode, na prístroji a na obale sú použité nasledujúce pictogamy:

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.	Používajte slúchadlá, ochranné okuliare a respirátor.
Používajte bezpečnostné rukavice.	Pred nastavovaním a údržbou vytiahnúť vidlicu zo zásuvky.
Výstraha/pozor.	Nedotýkajte sa rotujúceho kotúča.

Chybne alebo likvidované elektrické a elektronické prístroje musia byť odovzdané do príslušných zberní.	Produkt zodpovedá príslušným normám EU.

Bruska pilových řetězů s osvětlením 145 mm  
Art. No 51.01-BPR-145-230

230V ~50 Hz | P, 230 W | 3000 min<sup>-1</sup>

Ø 145 / 3,2 / Ø 22 mm

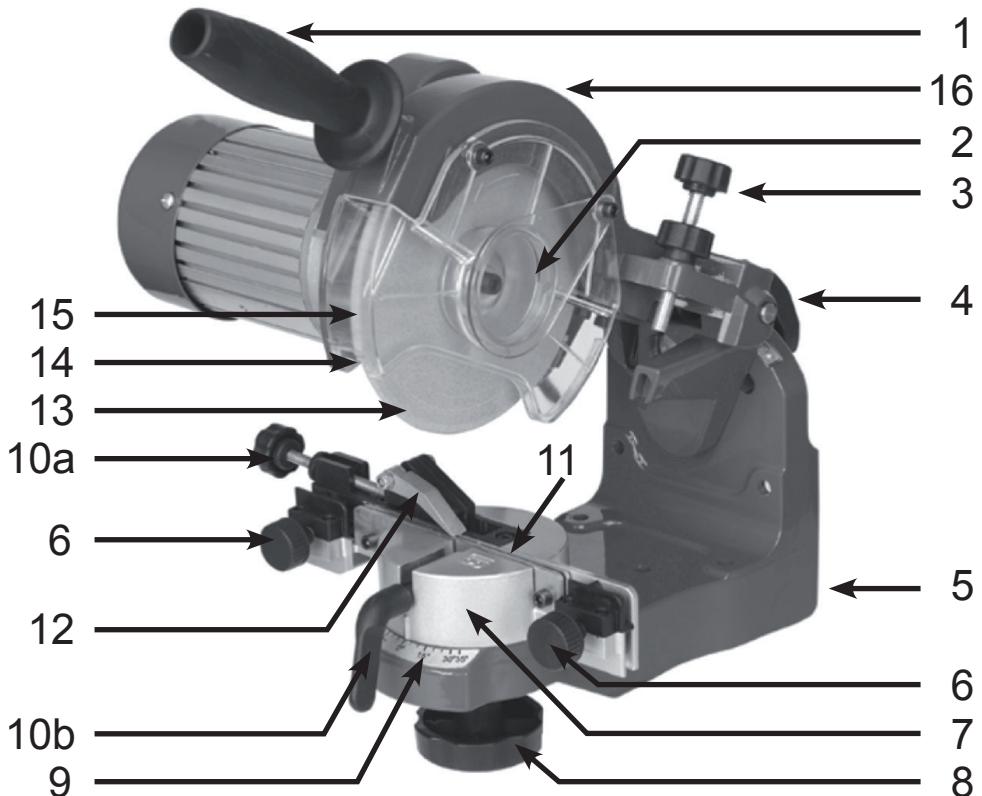
Rok výroby: 2017

IP20 €

Výrobce:  
PROTECO náradí s.r.o., [www.proteco-naradi.cz](http://www.proteco-naradi.cz)



## POPIS



- |  |  |
|--|--|
| 1. Rukoväť                                       | 10a. Nastavovacia skrutka dorazu reťaze        |
| 2. Postranný kryt brúsneho kotúča                | 10b. Páka upínania reťaze                      |
| 3. Nastavovacia skrutka hlbky brúsenia           | 11. Upínacie vodítko (svorka)                  |
| 4. Aretačná matica nastavenia uhla kotúča        | 12. Zarázka reťaze nastaviteľná (nastavovacia) |
| 5. Podstavec                                     | 13. Brúsny kotúč                               |
| 6. Ručný posuv reťaze                            | 14. Ochranný kryt brúsneho kotúča              |
| 7. Otočný stolík<br>pre nastavenie uhla brúsenia | 15. Osvetlenie (za kotúčom)                    |
| 8. Aretačná matica otočného stola                | 16. Rameno                                     |
| 9. Stupnica                                      |  |

Vážený zákazník, dăkujeme Vám za zakúpenie výrobku značky PROTECO.

**Brúška pílových reťazí 51.01-BPR-145 - 230** slúži na ostrenie bežných pílových reťazí ručných motorových píl.

Táto brúška nie je určená pre trvalé zaťaženie, pre profesionálne živnostenské, komerčné alebo priemyselné použitie. Brúška je určená len pre vnútorné použitie.

TECHNICKÉ ÚDAJE	
Typové označenie	51.01-BPR-145-230
Napätie / frekvencia	230 V / 50 Hz
Príkon	230 W
Otáčky	3000 min <sup>-1</sup>
Krytie	IP 20
Trieda ochrany	I.
L <sub>wAd</sub>	85 dB
L <sub>pAd</sub>	72 dB
Vibrácie	3,21 m/s <sup>2</sup>
Hmotnosť	cca 4,8 kg
Nastavenie uhla otočného stolíka L - P	35° - 0° - 35°

Je nutné, aby ste sa s návodom v plnom rozsahu oboznámili skôr, než brúšku začnete používať. Návod na obsluhu predstavuje dôležitú súčasť výrobku, preto ho uschovajte aj pre neskoršie použitie a pri zapožičaní brúsky ho odovzdajte ďalšiemu užívateľovi.

Obaly sú suroviny a preto môžu byť znova použité alebo sa dajú recyklovať.

#### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím elektrického prístroja si pozorne prečítajte návod na použitie a bezpečnostné pokyny.

Nedodržanie návodu a bezpečnostných pokynov môže byť príčinou vážnych úrazov, alebo požiaru. Výrobca ani predajca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody a úrazy vzniknuté v dôsledku nedodržania bezpečnostných pokynov alebo nedodržaním technologických postupov.

#### Pracovné prostredie a elektrická bezpečnosť

- Udržujte poriadok na pracovisku. Neporiadok na pracovisku býva príčinou úrazov.
- Vždy berte ohľad na prostredie. Nepoužívajte el. prístroj v prostredí s horľavým prachom, kvapalinami alebo plynnimi. Hrozí riziko výbuchu alebo požiaru.
- Pri práci s prístrojom dodržujte bezpečnú vzdialenosť od osôb. Sústredte sa na prácu, ktorú práve vykonávate. Zamedzte prístupu detí do pracovného priestoru.
- Nenechajte iné osoby, aby manipulovali s elektrickým zariadením alebo prívodným káblom.
- Nikdy nenoste elektrický prístroj za prívodný kábel!
- Vidlica pohyblivého prívodu elektrického prístroja musí zodpovedať sietovej zásuvke. Nikdy nemontujte na poškodený prívodný kábel vidlicu a ani sa ho nesnažte akokoľvek opravovať. Vidlica je neoddeliteľnou súčasťou prívodného kábla! Poškodený prívodný kábel nechajte vždy vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku. Prívodný kábel chráňte pred zvýšenou teplotou, rozpúšťadlami, mazivami, ostrými predmetmi a akýmkolvek mechanickým namáhaním.

- Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubia, oceľové konštrukcie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. Pri poruche je vyššia pravdepodobnosť úrazu elektrickým prúdom, ak je telo spojené s uzemneným predmetom.
- U prístroja, ktorý má ochranný nulovací vodič nikdy nepoužívajte rozdvojky ani zásuvkové adaptéry.
- Prístroj pripájajte iba k sieti TN-S. Zásuvka pre pripojenie musí byť zapojená cez prúdový chránič s vybavovacím menovitým chybovým prúdom 30mA.
- Nepracujte s elektrickým prístrojom vo vlhku alebo na daždi! Nevystavujte elektrický prístroj dažďu, vlhkému alebo mokrému prostrediu. Vniknutie vody do elektrického prístroja môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Nikdy nevyťahujte vidlicu zo zásuvky za prívodný kábel! Nepoužívajte pohyblivý prívod na iné účely.
- Pred použitím elektrický prístroj vždy prekontrolujte, najmä prívodný kábel, vypínač a všetky bezpečnostné prvky s tým súvisiace. Nikdy nepoužívajte elektrický prístroj, ak je vypínač nefunkčný!
- Ak je elektrický prístroj používaný vonku, používajte predĺžovací prívod vhodný pre vonkajšie použitie.
- Nepoužívaný elektrický prístroj uchovávajte na suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.

#### **Bezpečnosť**

- Pri práci s elektrickým prístrojom budte opatrní a sústredte sa na to čo práve robíte. Nikdy s elektrickým prístrojom nepracujte, ak ste unavení, chorí, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog.
- Vždy používajte osobné ochranné pomôcky zodpovedajúce vykonávanému druhu práce.
- Pred zapojením vidlice do zásuvky vždy skontrolujte spínač či je vo vypnutom stave, aby nedošlo k nechcenému rozbehu elektrického prístroja.
- Pred zapnutím prístroja odstráňte všetky nastavovacie prípravky, nástroje alebo klíče. Všetky pohyblivé časti musia fungovať ľahko bez zasekávania a zadierania.
- Vyhýbajte sa pri práci abnormálemu držaniu tela.
- Noste vždy vhodný pracovný odev. Nenoste široké oblečenie, retiazky alebo šperky, môže dôjsť k zachyteniu pohyblivými časťami stroja alebo k ich nasatiu chladiacim ventilátorom. Dlhé vlasy noste vyčesané pod čiapkou alebo sietejkou.
- Ak máte možnosť pripojiť prístroj na odsváacie zariadenie, využívajte ju.



**Elektrický prístroj stále udržujte v bezchybnom stave. Pred každým použitím prekontrolujte jeho stav. Ak zistíte akúkoľvek závadu, prístroj nepoužívajte dokial nebude porucha odstránená!**

- Elektrický prístroj nepreťažujte! Pracujte len v danom rozsahu výkonu. Práca bude efektívnejšia a bezpečnejšia. Obmedzíte tiež možnosť poruchy a výrazne predĺžite životnosť elektrického prístroja i nástrojov.
- Elektrický prístroj používajte výlučne na účel, na ktorý je určený. Účel a rozsah špecifikuje vždy návod na použitie.
- Pri nastavovaní, montáži nástrojov, čistení a údržbe vždy odpojte vidlicu zo zásuvky.
- Nikdy nenechávajte prístroj pripojený k zásuvke pokiaľ ho nepoužívate.
- Nepoužívané elektrické prístroje ukladajte mimo dosahu detí a nedovolte osobám, ktoré neboli oboznámené s elektrickým prístrojom, aby ho používali.
- Nástroje udržujte čisté a ostré. Poškodené nástroje nepoužívajte!
- Vždy používajte iba nástroje a originálne príslušenstvo, ktoré je určené pre daný typ prístroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj bez predpísaných, riadne namontovaných a bezchybne fungujúcich bezpečnostných prvkov!

**Všetky opravy v záručnej dobe je oprávnené vykonávať len autorizované servisné stredisko.**

Svojvoľné úpravy alebo opravy a používanie náradia v rozpore s jeho určením má za následok stratu práva užívateľa na uplatnenie záruky. Záruka sa vzťahuje výhradne na nedostatky spôsobené chybou materiálu alebo výrobnou chybou. Do záruky nespadá bežné opotrebovanie, neodborné použitie ako napr. preťaženie prístroja, použitie násilia, poškodenie cudzím zásahom alebo cudzími predmetmi, použitie v rozpore s určením atď.



### Základné bezpečnostné pokyny pre používanie brúsky pilových reťazí

Pri práci s brúskou vždy používajte respirátor, okuliare, chrániče sluchu a rukavice.

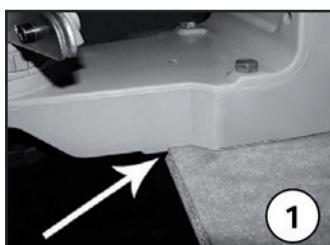
- Ak brúška vykazuje neštandardné správanie - zvýšená hlučnosť, nízke otáčky motora, prerušovaný chod motora, vibrácie, prehrievanie motora a pod., prácu ihneď ukončite a odovzdajte brúsku Vásmu predajcovi k reklamácii.
- Brúšku s poškodeným prívodným káblom alebo nefunkčným spínačom nepoužívajte, kým závada nebude odstránená.
- Nepoužívajte brúšku bez krytov kotúča.
- Pozor na popálenia! Brúsený zub môže byť horúci.
- Pri brúsení vznikajú iskry. Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, alebo v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny alebo prach! Pri neopatrnej manipulácii môže dojsť k explózii, požiaru, poškodeniu predmetov, popáleniu alebo ku škodám na majetku.
- Nikdy nepoužívajte brúšku na brúsenie iných nástrojov.
- Nenechávajte brúšku bez dozoru pokiaľ je v prevádzke.
- Vyvarujte sa kontaktu s roztočeným brúsnym kotúčom.
- Pracujte vždy pozorne, zodpovedne a s rozmyslením.
- S brúskou smú pracovať iba osoby oprávnené a staršie ako 16 rokov. Nie je určená na to, aby ju používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak by boli pod dozorom osoby zodpovednej za bezpečnosť.
- Brúška je určená na prerušovanú prevádzku S3 50%, tzn. 15 min práce, 15 min prestávka.



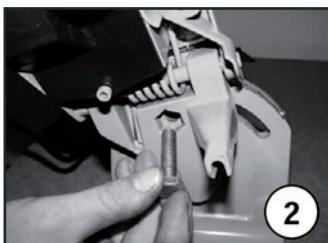
### MONTÁŽ A UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Brúška pilových reťazí sa dodáva v predmontovanom stave. Jedna časť pozostáva z podstavca, na ktorom je umiestnený otočný stolík. Druhou časťou je nosné rameno s elektromotorom a držiakom.

Pred každou výmenou kotúča, údržbou, nastavovaním a po ukončení práce vždy odpojte vidlicu prívodného kábla zo zásuvky.



Brúška je určená k montáži na stôl. Pri montáži na stôl posuňte prístroj na hranu stola až na obmedzujúci doraz (obr. 1) a otvormi v podstavci ho priskrutkujte k doske stola. Po montáži na stôl vložte rameno do podstavca, nastrčením strediaceho čapu (obr. 2). a zaistite skrutkou so šestíhranom. Teraz prestrečte skrutku so šestíhrannou hlavou, na ktorú z druhej strany navlečiete podložku a naskrutkujte aretačnú maticu (obr. 3).



2



3



4



5

#### KONTROLA BRÚSNEHO KOTÚČA

Podmienkou bezpečnej práce je používanie vhodných a nepoškodených brúsnych kotúčov!

Pred montážou prekontrolujte brúsny kotúč, či nevykazuje známky poškodenia.

To môžete vykonať prostredníctvom jednoduchej zvukovej skúšky: do upínacieho otvoru prestrčíte ceruzku, na ktorej sa kotúč môže voľne kývať.

Teraz dvakrát kliknite inou ceruzkou na okraj kotúča.

Kotúč musí vydávať jasný a čistý zvuk!

Ak znie kotúč tlmené, prázdro alebo drnčí, je poškodený.

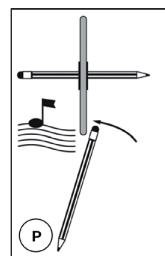
Poškodený brúsny kotúč nepoužívajte!

Kotúč nenasadzujte na hriadeľ násilím!

Nie je dovolené meniť priemer otvoru brúsneho kotúča.

Používajte len predpísaný brúsny kotúč. Tvar opotrebeného kotúča upravte orovnávacím kameňom.

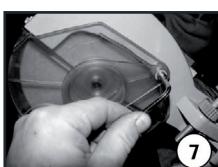
**Poškodený brúsny kotúč sa nesmie používať!**



#### MONTÁŽ BRÚSNEHO KOTÚČA



6



7

Pred montážou a demontážou kotúča je nutné odskrutkovať otočný stolík. Potom, čo ste odstránili vonkajšiu prírubu, nasadte brúsny kotúč. Dbajte na presné dosadnutie kotúča na osadenie vnútorej prírubi. Skrutku neuťahujte príliš silno, mohli by ste poškodiť brúsny kotúč! (obr. 6)

Uťahovací moment skrutky brúsneho kotúča je 7 Nm. Pokiaľ možno, používajte na uťahovanie momentový klúč. Teraz musíte namontovať bočný kryt brúsneho kotúča (obr. 7).

Skontrolujte správne dosadnutie brúsneho kotúča, nesmie sa pohybovať ani priečne, ani pozdĺžne!

Teraz, keď bol brúsny kotúč správne namontovaný, môžete vykonať skúšobný test: Postavte sa k stroju z boku, dávajte pozor na to, aby sa v pracovnej osi brúsneho kotúča nenachádzala žiadna osoba!

Zapnite brúsku a nechajte bežať min. 5 minút. Ak je všetko v poriadku, môžete pristúpiť k orovaniu kotúča.

### Ak by brúsny kotúč vibroval alebo vykazoval inak nesprávny chod, okamžite vypnite prístroj a vytiahnite zástrčku, kým budete odstraňovať poruchu!

Brúška je vybavená bezpečnostným spínačom, ktorý v prípade výpadku prúdu deaktivuje a zabráni znovu nastaťovanie brúsky po obnovení prívodu prúdu.

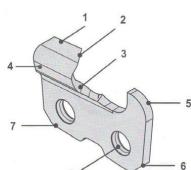
Pomocou dodaného orovnávacieho kameňa a príložky brúsenia môžete orovnať brúsny kotúč na požadovaný profil - pri orovnávaní dbajte na zvýšenú opatrnosť! Pri tvarovaní profilu kotúča sa vyvarujte silnému bočnému tlaku. Mohlo by dôjsť k jeho roztrhnutiu.

### Reťaz

Pred brúsením najprv reťaz skontrolujte, či nevykazuje známky vážneho poškodenia, napr. trhliny, vyložené zuby a pod. Tako poškodenú reťaz je potrebné nechať odborne opraviť, alebo ju vyradiť. Používáním poškodenej reťaze ohrozujete seba i svoje okolie!

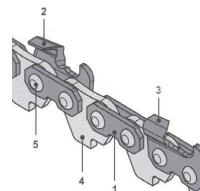
#### Časti zuba

1. chráb zuba
2. brit
3. dasno zuba
4. bok rezného zuba
5. obmedzovacia pätka
6. špička
7. päta
8. otvor pre nit



#### Časti reťaze

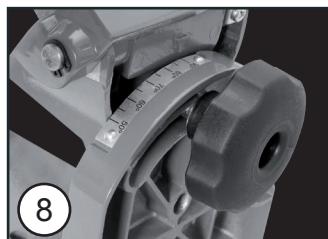
1. spojovací článok
2. ľavý zub
3. pravý zub
4. hnací (vodiaci) článok
5. nit



**POZOR** - Pri veľkom znížení obmedzovacích pätek sa reťaz stáva agresívna a dochádza k veľkému zaťaženiu píly - vzrastá nebezpečenstvo spätného vrhu! Obmedzovaci pätku znižujte len použitím špeciálnej mierky a pilníka.



### Nastavenie brúsky pred brúsením



Všetky nastavovacie úkony robte bez pripojenej sieťovej zástrčky!

Pred začatím brúsenia musíte správne identifikovať reťaz pomocou mierky alebo tabuľky (str. 12). Od toho sa odvíja nastavenie uhlov brúsenia.

Potom odklopte doraz (12) a vložte reťaz do upínacieho vodítka tak, že brity zubov budú smerovať smerom doprava, podľa obrázku, na doske otočného stolíka.

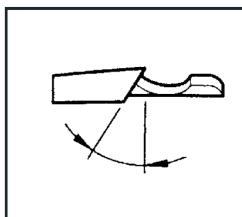
Naklopením ramena (16) nastavte požadovaný uhol britu (obr. 8), natočením stolíka (7) nastavte požadovaný uhol ostrenia (obr. 9).



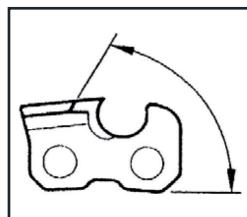
9

Otočný stolík nastavte podľa toho, či budete ostriť najskôr ľavé alebo pravé zuby. Preklopte doraz (12) na reťaz. Kotúč opatne sklopte tak, aby vyšiel medzi obmedzovač a brit brúseného článku. Potom otáčajte nastavovacou skrutkou (10a) kym doraz (12) nezačne brit článku posúvať smerom ku kotúču. Túto operáciu je nutné robiť veľmi opatne, aby nedošlo k poškodeniu kotúča. Až sa brit článku dotkne kotúča, zdvihnite rameno a ešte nastavovacou skrutkou nepatrne posuňte reťaz vpravo o požadovaný úber. Nastavovaciu skrutku zaaretujte maticou a reťaz zovrite upínacou pákou (10b).

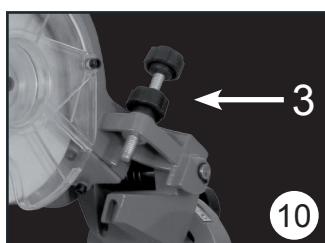
Uhôl ostrenia



Uhôl britu



## BRÚSENIE



10

Potom, čo ste správne nastavili stolík so svorkou reťaze, nastavili uhol ostrenia (Pozor: rozlišovať pravé a ľavé zuby!) a správne prednastavili uhol britu, pustite brúsku a navedte na zub brúseny kotúč opatrým stláčaním nosného ramena. (Pozor: pri práci používajte vhodné ochranné pomôcky!) Hĺbku brúsenia nastavte skrutkou (3) (obr. 10) tak, aby nedochádzalo k obrusovaniu spojovacích článkov. Neodbrusujte zo zuba viac ako je nutné, skracujete tým životnosť reťaze!



11

Po nabrúsení zuba povolte upínaciu páku (10b) ručným posuvom reťaze (6), posuňte reťaz vpravo na ďalší zhodne orientovaný zub, zľahka otočte doľava, aby došlo k opretiu zuba o doraz (12) (obr. 11) a opäť dotiahnite pákou (10b). Pri posúvaní reťaze nie je nutné odklápať doraz (12). Brúste vždy rovnako orientované zuby po celom obvode reťaze. Potom pretočte stolík a brúste zuby opačne orientované. Vždy dbajte na správne nastavenie uhlov.

**Zniženie obmedzovacej pätky**

Z tabuľky na str. 12 zistite, o koľko desatin mm musia byť znižené obmedzovacie pätky proti britu rezacieho zuba. Híbku brúsenia nastavíte nastavovacou skrutkou (3). Nosné rameno s kotúčom nastavte na uhol 90 °. Otočný stolík so svorkou na 0 °. Pre ľahšie stanovenie zniženia obmedzovacej pätky je vhodnejšie zakúpiť mierku k danému typu reťaze. Pre zníženie obmedzovacích pätek je nutné namontovať kotúč hr. 6 mm. (Nie je súčasťou balenia.)

**Pozor!** Pri veľkom znížení obmedzovacích pätek sa reťaz stáva agresívna a dochádza k veľkému zaťaženiu píly - vzrastá možnosť spätného vrhu.

**ÚDRŽBA**

Pred každou údržbou vždy odpojte vidlicu prívodného kábla zo zásuvky!

**Cistenie**

Brúsku udržujte vždy čistú a bez prachu. Vždy po každom použití dôkladne vyčistite celú brúsku štetcom, vysávačom a suchou čistou textilnou utierkou. Demontujte kryt brúsneho kotúča a odstráňte brúsnym prach vysávačom. Skontrolujte, či nie je brúsnym kotúč poškodený.

**Skladovanie**

Brúsku skladujte s odpojenou vidlicou prívodného kábla, starostlivo vyčistenú v suchej miestnosti mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.

**LIKVIDÁCIA**

Znečistené textilie odovzdajte do zberne na ekologickú likvidáciu.

Prístroj, príslušenstvo a obal odovzdajte v súlade s požiadavkami na ochranu životného prostredia do recykláčnej zberne. Elektrické prístroje nepatria do komunálneho odpadu.

Evidenčné číslo výrobcu: 02355/05-ECZ

**INFORMÁCIE**

Firma PROTECO náradí s.r.o. nie je zodpovedná za škody alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním. Na pracovnom mieste sa môžu vyskytnúť faktory, ktoré môžu ovplyvniť hodnoty, majúce trvalé účinky, charakterizujúce pracovný priestor - ako sú zdroje prachu, hluku atď. Povolené hodnoty na pracovnom mieste môžu byť tiež rôzne v jednotlivých krajinách. Informácie slúžia užívateľovi zariadenia k lepšiemu zhodnoteniu nebezpečenstva a rizík.

Všetky informácie, vyobrazenia a špecifikácie sa zakladajú na najnovších informáciách o výrobku, ktoré boli k dispozícii v čase vytlačenia tohto návodu.

Výrobca si vyhradzuje právo na technické, estetické a funkčné zmeny svojich výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia. Je to v súvislosti so snahou výrobcu o neustály vývoj a inováciu svojich výrobkov.

Zmeny obrazové a textové informácie a tlačové chyby vyhradené.

Rozsúšľavacia veliaca	Šírka užívateľského členku	OREGON	STIHL	SANDVIK	CARLTON	Horný uhol zvieratky	Uhol rozu- čkania ramena)	Spodný uhol (číkanie zvieratky)	Hĺbka brúšenáho kútka	Hĺbka obmedzovacieho	
1/4"	0,050"/1,3mm	25AP	13RM	50K	30°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	20LP	23RS	50JLG	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	21LP	25RS	58JLG	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	22LP	26RS	63JLG	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	20BP	23RM	50J	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	21BP	25RM	58J	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	22BP	26RM	63J	30°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	95VP		KIN	30°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,3mm				5°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,030" / 0,76mm		
0,325"	0,058"/1,5mm				25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	M22LP		A1LM	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	72LG	33RS	50AL	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	73LG	35RS	58AL	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	75LG	36RS	63AL	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	72LP	33RS	50ALG	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	73LP	35RS	58ALG	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	75LP	36RS	63ALG	25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	72DP	33RM1	50AG	35°	60°	0°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	73DP	35RS	58AG	35°	60°	0°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	75DP	36RM1	63AG	35°	60°	0°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,050"/1,3mm	72RD			10°-15°	50°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	73RD			10°-15°	50°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	75RD	36RMAX		25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,058"/1,5mm	M73LP			25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,325"	0,063"/1,6mm	M75LP			25°	60°	10°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,404"	0,043"/1,1mm	90SG	63PMN	NAC	30°	50°	0°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,020" / 0,50mm		
0,404"	0,050"/1,3mm	91VS	63PM	50R	30°	60°	0°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,404"	0,050"/1,3mm	91VG	63PM1	50RG	NIC-BL	30°	60°	0°	1/8" / 3,2mm / 3/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm	
0,404"	0,058"/1,3mm	91R	63PMX		5°	60°	10°	1/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,404"	0,058"/1,5mm	58L		B21M	25°	60°	10°	1/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,404"	0,063"/1,6mm	59L		B31M	25°	60°	10°	1/16" / 4,7mm	0,025" / 0,63mm		
0,404"	0,058"/1,5mm	26P		B2EP	35°	60°	10°	3/16" / 4,7mm	0,030" / 0,76mm		
0,404"	0,063"/1,6mm	27P	46RSF	63B	35°	60°	10°	3/16" / 4,7mm	0,030" / 0,76mm		
0,404"	0,058"/1,3mm	59AC	46RM	63BC		35°	60°	0°	3/16" / 4,7mm	0,030" / 0,76mm	
0,404"	0,063"/1,6mm	27R	46RMAX	63BR	B3RM10	10°-15°	60°	10°	3/16" / 4,7mm	0,050" / 1,27mm	
0,404"	0,063"/1,6mm	16H	46RMH	HC		35°	60°	10°	3/16" / 4,7mm	0,050" / 1,27mm	
0,404"	0,080"/2,0mm	18H	49RMH	BBM		35°	60°	10°	3/16" / 4,7mm	0,050" / 1,27mm	
0,404"	0,122"/3,1mm	11H		G7S		35°	60°	10°	1/4" / 6mm	0,070" / 1,77mm	
3/4"											

**VYHLÁSENIE O ZHODE**

**Výrobca:** PROTECO náradí s.r.o.  
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5  
Česká republika, IČO: 47453630

**Dodávateľ pre Slovenskú republiku:**

PROTECO náradie s.r.o.  
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava – Petržalka, IČO: 50 635 875

**Označenie výrobku:** 51.01-BPR-145-230 Brúška pílových reťazí 145 mm 230W PROTECO  
**Typ výrobku:** RDC100E

**Výrobok:** splňa všetky príslušné ustanovenia technických predpisov, tj  
Predmetných smerníc Európskych spoločenstiev.

**Pri posúdení zhody boli použité nasledovné normy:**

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011  
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61029-1:2009+A11:2010  
EN 61029-2-10:2010+A11:2013  
IEC 62321 ed. 1.0:2008  
AfPS GS 2014:01

**Posúdenie zhody bolo vydané na základe skúšok vykonaných skúšobňou:**

Intertek Testing services Shanghai Building No. 86, 1198 Qinzhou Road. Shanghai 200233 China. Na základě reportů: SH08040186-001, SH08040186-001+A1, SH08040186-001+A2, SH08040186-001+A3, SH09100554-003+A1+A2+A3+A4, SH09100554-004 a certifikátu: 151201509SHA-V1, 160302880SHA-V1

Posledné dvojčíslo roku v ktorom bolo označenie CE na výrobok umiestnené: 17

Osoba poverená kompletáciou technickej dokumentácie: Libor Knap  
Podbřeží 63  
518 03

V Bratislave, dňa 28.04.2017



Libor Knap  
Konateľ spoločnosti

PROTECO náradie s.r.o.  
Blagoevova 9  
Bratislavsko-mestská časť Petržalka 851 04  
IČ: 50635875 DIČ: 2120403230  
IČ DPH: SK2120403230

**ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST**

Razítko a podpis prodejce / Pečiatka a podpis predajcu:

.....

Datum prodeje / Dátum predaja: .....

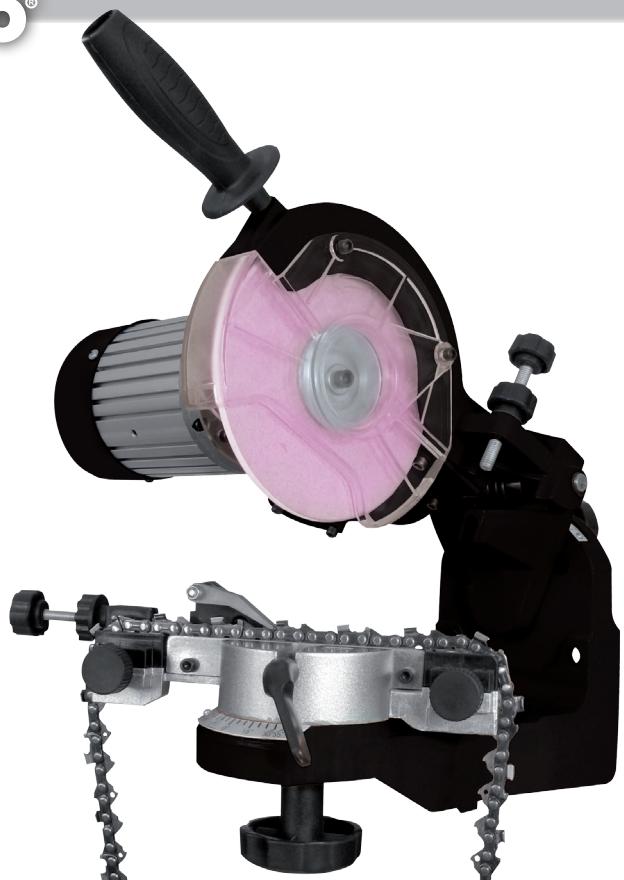
Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

Záznamy o vykonaných opravách (dátum, podpis):

1. ....

2. ....

3. ....



Dodávateľ pre Slovenskú republiku:  
PROTECO náradie s.r.o.  
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava - Petržalka  
[www.proteco-naradie.sk](http://www.proteco-naradie.sk)

